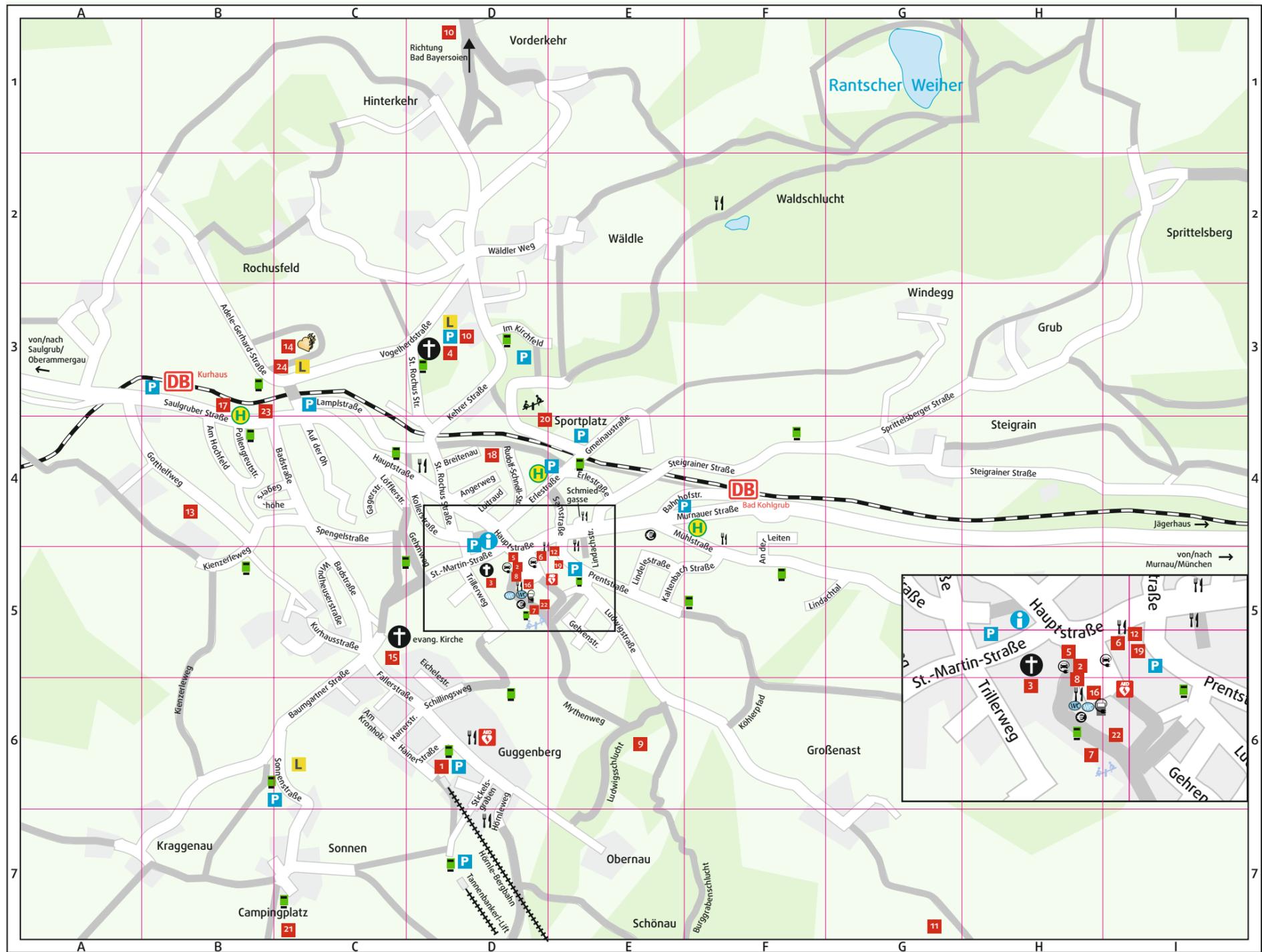


STRASSENVERZEICHNIS / STREET NAMES

Adele-Gerhard-Str.	B 2-3	Im Kirchfeld	D 3	Sonnenstr.	C 6-7
Am Hochfeld	B 4	Kaltenbach Str.	EF 5	Spengelstr.	C 4
An der Leiten	F 4-5	Kehrerstr.	D 3-4	Sprittelsberg	I 2
Am Kronholz	C 6	Kienzerleweg	B 4-6	Sprittelberger Str.	GH 3
Angerweg	D 4	Kollerstr.	D 4	Steigrain	GH 4
Auf der Oh	C 4	Kraggenau	B 7	Steigrainer Str.	EFGHI 4
Badstraße	C 4-5	Kurhausstr.	C 5	Stickelsgrabenstr.	D 6-7
Bahnhofstr.	EF 4	Lampstr.	C 3-4	St.-Martin-Str.	D 5
Baumgartner Str.	C 5-6	Lindachstr.	E 4-5	St. Rochus	D 3
Breitenau	D 4	Lichdachtal	FG 5	St.-Rochus-Str.	D 3-4
Burggrabenschlucht	F 7	Lindelestr.	E 5	Trillerweg	D 5
Eichelestr.	D 5-6	Löfflerstr.	C 4	Vogelherdstr.	CD 3
Erlstr.	DE 4	Ludwigstr.	E 5 F 6	Vorderkehr	D 1
Fallerstr.	C 5 - D 6	Ludwigsschlucht	E 6	Waldschlucht	FG 2
Gagershöhe	BC 4	Lüßweg	D 5	Wäldlerweg	D 2
Gagersstr.	C 4	Luitraudstr.	D 4	Wäldle	E 2
Gehmweg	D 4-5	Mühlstr.	EF 4-5	Windegg	G 3
Gehrenstr.	E 5	Murnauer Str.	EF 4	Windheuserstr.	C 5
Gmeinaustr.	E 4	Obernau	E 7		
Gotthelfweg	AB 4	Pollengreutstr.	B 4		
Großenast	FG 6	Prentstr.	E 5		
Grub	H 3	Rochusfeld	B 2-3 C 2-3		
Guggenberg	DE 6	Rudolf-Schnell-Str.	D 4		
Hainerstr.	CD 6	Samstr.	E 4		
Harrerstr.	CD 6	Saulgruber Str.	AB 3		
Hauptstr.	CD 4	Schillingsweg	D 6		
Hinterkehr	CD 1	Schmiedgasse	E 4		
Hörnleweg	D 7	Sonnen	C 7		

Kurpark (Kneippbecken, Armbecken, Lebensgarten, Kräutergarten) D 5
 Rathaus D 5
 Bahnhof B 3 | F 4
 Sportzentrum E 4

Notizen / notes



Besondere
Urlaubserlebnisse
 findest du hier



www.ammergauer-alpen.de/shop

- 1 Hörnle-Bahn / Hörnle chair lift
- 2 Jäger-Jörgl / Jäger-Jörgl estate
- 3 Pfarrkirche St. Martin / Parish Church of St. Martin
- 4 St. Rochuskapelle / St. Rochus Chapel
- 5 Krieger Denkmal & Dorfbrunnen / Warrior Memorial & Village Fountain
- 6 Haus Schatzloch / House „Schatzloch“
- 7 Kurpark mit Lebensgarten / Kurpark with „Lebensgarten“
- 8 Hofladen / Farm shop
- 9 Timberland-Trail / Timberland-Trail
- 10 Haiku-Weg / Haiku path
- 11 Wiesmahdstadl / Wiesmahdstadl hut
- 12 Dorflinde / Central linden tree

- 13 Gotthelflinde / Gotthelf linden tree
- 14 Rochusfeld & Moorlehrpfad / Rochusfeld & moor nature trail
- 15 Evangelische Pauluskirche / Protestant Paulus Church
- 16 Bienenlehrpfad / bee educational trail
- 17 Feuerwehr / fire brigade station
- 18 Schule / school
- 19 Post / post office
- 20 Sportzentrum / sports centre
- 21 Campingplatz / camping ground
- 22 Kneippbecken im Kurpark / Kneipp basin
- 23 Mini-Golf-Platz / mini golf course
- 24 Hundewiese / dog park

Geldautomaten / cashdispenser / ATM	Öffentliche Toilette / public WC
Parkplatz / parking	Öffentliche Toilette behinderten gerecht / public WC for handicapped
Einstiegspunkt Loipe / slope entrance point	Sehenswürdigkeiten und öffentl. Einrichtung / points of interest and public facilities
Bushaltestelle / bus stop	Spielplatz / playground
Tourist Information / tourist information	Wasserspielplatz / water play area
Gastronomie / restaurants	Robi Dog-Hundetoilette / Robi Dog-dogtoilet
e-car sharing / e-car sharing	Meditationsweg Ammergauer Alpen / Ammergau Alps Meditation Trail
e-bike Ladesäule / e-bike charging	Defibrillator / defibrillator
Sesselbahn, Lift / chairlift, cablecar	
Fuß- bzw. landwirtsch. Wege / Footpath or Agricultural lane	



1 Hörnle-Bahn / Hörnle chair lift

Die Hörnle Schwebebahn wurde im Jahr 1954 in Betrieb genommen und besticht durch Schwenkdoppelsitz im Retro-Look.

In ca. 20 min bringt die Bahn Wanderer und Aussichtsliebende auf das Hörnle.

The Hörnle chair lift brings hikers up to Hörnle since 1954. It stands out with its retro charm.



2 Jäger Jörgl / Jäger Jörgl estate

Erstmals erwähnt im Jahr 1512, besticht das alte Bauernhaus durch Fresken des Lüftmalers Franz Seraph Zwink und interessante Zierbindgiebel. Hier finden Trauungen und Gästebegrüßungen statt – zudem befindet sich im Erdgeschoss der Hofladen sowie Obstpresse und Schnapsbrennerei.

First mentioned in 1512, this old farmhouse shows impressive frescoes and houses among others the farm shop and the local distillery.



3 Pfarrkirche St. Martin / Parish Church of St. Martin

Erbaut im 14. Jahrhundert, sind im Inneren drei Stilperioden zu bewundern: Spätes Barock, frühes Rokoko und klassizistisches Rokoko. Im Laufe der Jahrhunderte wurde die Kirche mehrmals umgebaut und vergrößert.

Built in the 14th century, the church was remodelled several times – it now shows three different style periods.



4 St. Rochuskapelle / St. Rochus Chapel

Die Votivkirche wurde nach der Pestseuche 1633/1634 erbaut und dem Pestheiligen St. Rochus geweiht. Durch eine vergitterte Tür kann das Innere bewundert werden; der umliegende Friedhof ist frei zugänglich.

The votive church was built 1633/1634 after the plague and was consecrated to St. Rochus.



5 Krieger Denkmal & Dorfbrunnen / Warrior Memorial & Village Fountain

Direkt vor dem Rathaus ragt der Granitstein mit einer Plastik des Hl. Michael zur Erinnerung am Krieg Gefallene empor. Daneben befindet sich der Dorfbrunnen mit Seerosen.

The soldiers memorial with a sculpture of St. Michael and the village fountain can be found right in front of the city hall.



6 Haus Schatzloch / House „Schatzloch“

Direkt an der Dorflinde ist das Haus mit den farbenprächtigen Fresken, erbaut 1720, zu finden. Die Malereien zeigen die Geschichte des Venediger Manns.

A building from 1720 with special frescoes can be found next to the old linden. It shows the story of the „Venediger Mann“, the „little man from Venice“.



7 Kurpark mit Lebensgarten / Kurpark with „Lebensgarten“

Der Kurpark mit Kneippbecken, Barfußparcours und Kräutergarten lädt zum Verweilen ein. Das Moor kann Paaren mit einem unerfüllten Kinderwunsch helfen. Die Bäume im Lebensgarten symbolisieren die Babys, welche nach einer Kinderwunschkur auf die Welt gekommen sind.

Enjoy the Kneipp basin, barfoot course or herb garden in the spa garden.



8 Hofladen / Farm shop

Selbstgemachtes sowie Produkte aus Bad Kohlgrub und der Region sind hier zu finden. Einige Produkte kommen direkt aus der Herstellung des Obst- und Gartenbauvereins oder von den Kohlgruber Köhlern.

Home- and handmade products from Bad Kohlgrub and the region can be found in the farm shop. For example the little shops sells local charcoal.



9 Timberland-Trail / Timberland-Trail

Der Walderlebnispfad durch die Ludwiggsschlucht ist ein Abenteuer für Groß und Klein. Verschiedene Stationen machen den Wald erlebbar und klären über Lebensraum und Pflanzenwelt des Schluchtwaldes auf.

The forest experience trail through the canyon explains different aspects of the habitat forest and its benefit for adults and children.



10 Haiku-Weg / Haiku path

Zwischen Bad Kohlgrub und Bad Bayersoien begleiten 17 Holzstelen den Wanderer durch das Geizenmoos. Auf ihnen sind Haikus, dreizeilige, japanische Kurzgedichte zu lesen.

The Haiku path shows 17 Japanese poems on a hiking trail between Bad Kohlgrub and Bad Bayersoien.



11 Wiesmahdstadl / „Wiesmahd“-barn

Bäuerliche Tradition, historische Gerätschaften sowie mehr zu Wiesmahd, Flora und Fauna können im Wiesmahdstadl, etwas außerhalb von Bad Kohlgrub gelegen, bestaunt werden.

In the Wiesmahdstadl you can learn about old farming traditions and equipment as well as flora and fauna and the „Wiesmahd“, a special kind of harvesting.



14 Rochusfeld & Moorlehrpfad / Rochusfeld & educational trail

Das Rochusfeld ist das Abbaugelände des Bergkiefernmoos für viele Kurbetriebe des Ortes. Der Moorlehrpfad macht Moor erlebbar und klärt über Heilwirkung, Abbau und den Lebensraum Moor auf.

The „Rochusfeld“ is the area where the moor for therapeutic baths is harvested. An educational trail explains about harvest, healing effects and habitat moor.



Den Naturpark mit der App „Locandy“ interaktiv entdecken & erleben

Kulturmeile
Kulturhighlights der Region kennenlernen



Timberland Trail
Familienabenteuer mit Eichhörnchen Fini

